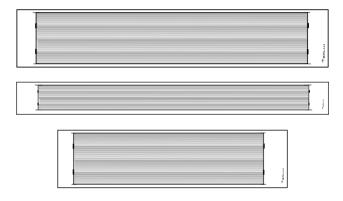


## ИНФРАКРАСНЫЕ ОБОГРЕВАТЕЛИ



IRH-0,8 / IRH-1 / IRH-2 / IRH-3 / IRH-4

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН



#### Содержание

Общие указания
Технические данные
Комплектность
Меры безопасности
· Устройство изделий
Подготовка к работе
Порядок работы
Транспортирование и хранения
Возможные неисправности и методы их устранения
Гарантийные обязательства
Свидетельство о приемке и упаковывании1
Приложение А
Приложение Б
Приложение В
Гарантийный талон

### Общие указания

- 1.1 Обогреватели инфракрасные BALLU IRH-0,8; IRH-1; IRH-2; IRH-3; IRH-4 (далее обогреватели) представляют собой электронагревательные приборы с теплоотдачей преимущественно инфракрасным излучением. Обогреватели предназначены для основного, дополнительного и местного обогрева промышленных, производственных, бытовых и аналогичных помещений (квартиры, офисы, предприятия торговли, спортзалы, учебные заведения, предприятия общественного питания, склады, ангары, предприятия агропромышленного комплекса и т.п.). При применении в детских учреждениях только в качестве дополнительно-
- го обогрева.

  1.2 Обогреватели являются стационарными приборами, устанавливаемыми на
- высоком уровне, высота подвеса от 2,5 до 3,5 метров от уровня пола. Термостойкость материала покрытия потолка не менее 80°C.

  1.3 Инфракрасное излучение проходит сквозь воздух и обогревает предметы,
- 1.3 Инфракрасное излучение проходит сквозь воздух и обогревает предметы, стены и пол помещения, от которых, в свою очередь, нагревается воздух. Нагретый воздух, поднимаясь к потолку, постепенно остывает, при этом на уровне головы стоящего человека температура воздуха оказывается на 1–2°С ниже температуры пола.
  - Поэтому в отличии от систем конвективного отопления (тепловентиляторы, электрорадиаторы, стационарные батареи), при использовании которых сначала нагревается воздух по всему объему помещения, а от него предметы и тела находящиеся в нем, система лучистого отопления, примененная в данных обогревателях, имеет ряд преимуществ:
    - несколько более низкая температура воздуха в помещении, при комфортной температуре на поверхности предметов, пола, стен, создает "эффект свежести" – воздух не высушивается;
    - экономия электроэнергии;
  - более низкая конвекция (тепловое движение объемов воздуха) снижает количество пыли, поднимаемой с пола.
- **1.4** Обогреватели не создают "эффекта жженого воздуха" в отличии от обогревателей с высокой температурой рабочей поверхности.
- **1.5** Конструкция обогревателей позволяют применять их как единичный обогреватель, так и в любых необходимых количествах при соблюдении расстояний между обогревателями не менее, указанных в приложении В.
- **1.6** Заводом–изготовителем могут быть внесены в изделие незначительные конструктивные изменения, не ухудшающие его качество и надежность, которые не отражены в настоящем руководстве по эксплуатации.

#### Технические данные

- **2.1** Технические характеристики обогревателей IRH-0,8; IRH-1 и IRH-2 приведены в таблице 1.
- 2.2 Технические характеристики обогревателей IRH-3 и IRH-4 приведены в таблице 2.
- 2.3 Климатическое исполнение обогревателей УХЛ 4.1 по ГОСТ 15150-69.
- 2.4 Режим работы продолжительный.
- **2.5** Изделия по условиям эксплуатации относятся к приборам, работающим без надзора.

			Таблица 1
Наимонование повеметве	Значение параметра		
Наименование параметра	IRH-0,8	IRH-1	IRH-2
Номинальное напряжение питания, В	220	220	220
Номинальная частота тока, Гц	50	50	50
Номинальная потребляемая мощность, Вт	700	1000	2000
-длина	1210	1640	1640
Габаритные размеры, мм, не более: - ширина	150	150	280
- высота	52	52	52
Масса без упаковки, кг, не более	3,8	5,2	9,4

			Таблица 2
Наименование параметра		Значение параметра	
		IRH-3	IRH-4
Номинальное напряжение питания, В		380	380
Номинальная частота тока, Гц		50	50
Номинальная потребляемая мощность	, Вт	3000	4000
Габаритные размеры, мм, не более:	-длина	1710	1710
	- ширина	410	410
высота:	- без кронштейнов	70	70
	- с кронштейнами	190	190
Масса без упаковки, кг, не более		24,0	25,0

#### Комплектность

**3.1** Комплектность обогревателей IRH-0,8; IRH-1 и IRH-2 должна соответствовать таблице 3.

			Таблица 3
	Количество		
Наименование	IRH-0,8	IRH-1	IRH-2
Обогреватель инфракрасный	1	1	1
Упаковка	1	1	1
Руководство по эксплуатации	1	1	1
Цепь сварная длиннозвенная, L=246 мм (11 звеньев)	2	2	
Цепь сварная длиннозвенная, L=334 мм (15 звеньев)			2
Карабин	4	4	4

3.2 Комплектность обогревателей IRH-3 и IRH-4 должна соответствовать таблице 4.

		Таблица 4	
	Колич	Количество	
Наименование	IRH-3	IRH-4	
Обогреватель инфракрасный	1	1	
Упаковка	1	1	
Руководство по эксплуатации	1	1	
Кронштейн	2	2	
Винт М5х16/гайка М5	4/4	4/4	
Винт М5х35/гайка М5	4/4	4/4	

## Меры безопасности

- **4.1** Обогреватели соответствуют требованиям безопасности по ГОСТ Р МЭК 335-1-94 и ГОСТ Р МЭК 60335-2-30-99.
- **4.2** Обогреватели по типу защиты от поражения электрическим током относятся к I классу по ГОСТ Р МЭК 335-1-94.
- **4.3** Степень защиты, обеспечиваемая оболочкой, соответствует IP-20 согласно ГОСТ 14254-96.
- **4.4** При подключении обогревателя к электрической сети обратить особое внимание на выполнение надежного электрического соединения заземляющего контакта блока зажимов с заземляющей жилой кабеля стационарной проводки.
- **4.5** Перед монтажом обогревателя необходимо выполнить следующие мероприятия по безопасности работ:
  - снять напряжение с подводящего кабеля;
  - повесить предупредительные плакаты в местах возможного включения напряжения.

- 4.6 Подключение обогревателя к сети производить согласно приложению А или Б. при этом в стационарной проводке должно быть установлено средство для отсоединения от источника питания с обеспечением полного снятия напряжения питания.
- При длительном нахождении в зоне обогрева расстояние от излучающих панелей обогревателя до человека или животного при температуре воздуха в помещении ниже +11°C должно быть не менее 1,6 м – для IRH-0,8; IRH-1 и IRH-2: не менее 2.15 м – для IRH-3 и не менее 2.5 м – для IRH-4.
- 4.8 Интенсивность теплового облучения на человека не должна превышать норм, указанных в таблице 5.

Таблица 5				
Температура воздуха, °С	l .	ности теплового ия, Вт/м²	Относительная влажность воздуха, %	Скорость движения воздуха, м/с, не более
	головы	туловища		
11	60	150	15–75	0,4
12	60	125	15–75	0,4
13	60	100	15–75	0,4
14	45	75	15–75	0,4
15	30	50	15–75	0,4
16	15	25	15–75	0,4

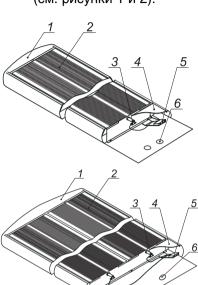
Примечание – Данные в таблице приведены согласно приложению 2 к СП 2.2.1.1312-03 «Гигиенические требования к проектированию вновь строящихся и реконструируемых промышленных предприятий», утвержденные Главным государственным санитарным врачом Российской Федерации 22 апреля 2003 года.

#### **4.9** Запрешается:

- устанавливать обогреватели в непосредственной близости от розетки
- сетевого электроснабжения;
- эксплуатировать обогреватели без подключения к проводу заземления;
- включать обогреватели при снятых крышках.
- 4.10 Запрещается эксплуатация обогревателей в помещениях:
  - со взрывоопасной средой;
  - с биологоактивной средой;
  - с запыленной средой:
  - со средой вызывающей коррозию материалов.
- 4.11 Температура излучающих панелей при работе обогревателей может достигать 250 °C. Для предотвращения получения ожогов следует предотвратить возможность прикосновения, в том числе случайного, человека к излучающим панелям обогревателя (инструктаж, размещение обогревателя в недоступном месте).

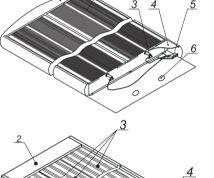
## Устройство изделий

Несущая конструкция обогревателей состоит из стального корпуса с крышкой, покрытыми термостойкой краской и алюминиевых излучающих панелей (см. рисунки 1 и 2).

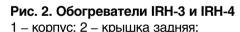


#### Рис. 1. Обогреватели IRH-0,8; IRH-1

- 1 корпус: 2 излучающая панель:
- 3 электронагреватель трубчатый;
- 4 крышка: 5 блок зажимов: 6 втулка.



Обогреватель IRH-2



- 3 излучающие панели;
- 4 электронагреватели трубчатые:
- 5 крышка; 6 блок зажимов; 7 втулка.
- С обратной стороны панелей в профильном углублении установлены трубчатые электронагреватели (далее ТЭН).
  - В верхней части корпуса закреплена резиновая втулка для ввода кабеля питания, жилы которого подключают к блоку зажимов, расположенному под крышкой.
- 5.3 К блоку зажимов также подведен провод защитного заземления, электрически соединенный со всеми нетоковедущими металлическими частями обогревателя, которые могут оказаться под напряжением.

- **5.4** Принцип действия обогревателя состоит в следующем: при замыкании контактов выключателя ток нагревает ТЭН, отчего нагреваются излучающие панели и испускают направленное инфракрасное излучение, нагревающее поверхности тел и предметов.
  - При этом температура на поверхности тел и предметов будет различной в зависимости от их поглощательных свойств (цвет поверхности, материал), угла падения инфракрасных лучей, формы и площади поверхности.

## Подготовка к работе

- 6.1 Монтаж обогревателей и подключение их к сети должны проводить аттестованные работни-ки специализированных мастерских в строгом соответствии с требованиями безопасности, указанными в разделе 4 и с требованиями ПУЭ («Правила устройства электроустановок»).
- 6.2 Монтаж обогревателей IRH-0,8; IRH-1 и IRH-2
- 6.2.1 Снять крышку. Открыть чехол с комплектом монтажных деталей.
- 6.2.2 Перевернуть обогреватель панелью вниз, согласно рисунку 3.
- **6.2.3** На оба конца цепей монтировать карабины. При помощи карабинов цепь к обогревателю крепить согласно рисунку 3.
- **6.2.4** В зависимости от материала и устройства потолочных конструкций, обогреватель крепится на соответствующие крепёжные элементы, выбираемыми из условия прочности. Прочность потолка, либо конструкций, за которые крепится обогреватель, должна быть достаточной, чтобы выдерживать 5-кратную массу обогревателя.

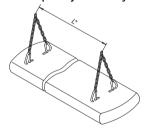


Рис. 3. Монтаж обогревателей IRH-0,8; IRH-1 и IRH-2

Тип обогревателя	L, см
IRH-0,8	76
IRH-1 и IRH-2	120

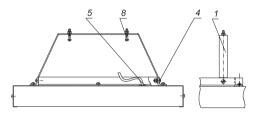
#### 6.3 Подключение обогревателей IRH-0,8; IRH-1 и IRH-2

- **6.3.1** Подключение обогревателей к стационарной проводке производить кабелем с сечением жил не менее 1,5 мм2, в соответствии со схемами подключения, приведенными в приложениях A и Б.
- **6.3.2** В резиновой втулке поз. 6 (рисунок 1) прорезать отверстие, ввести кабель питания, имеющий желто-зеленую жилу защитного заземления и подсоединить его к блоку зажимов согласно соответствующей схеме подключения (см. приложение А или Б).
- **6.3.3** При монтаже двух и более обогревателей должно быть обеспечено их параллельное подключение к стационарной проводке и установка кабелей и выключателя на общий суммарный ток и соответствующего автомата защиты.
- 6.4 Монтаж обогревателей IRH-3 и IRH-4

- **6.4.1** Снять крышку 5 (см. рисунок 2), вывернув винты крепления. Открыть пакет с комплектом монтажных деталей. Для IRH-3 и IRH-4 пакет с комплектом монтажных деталей находится в упаковочной коробке.
- **6.4.2** Расположить обогреватель панелями вниз. Для обогревателей IRH-3 и IRH-4 крепление кронштейнов предусмотрено к угольникам каркаса. С помощью крепежа поз. 4 закрепить кронштейны поз. 1 (рис. 4).
- **6.4.3** По отверстиям в кронштейнах обогревателей определить места крепления в элементах строительных конструкции, к которым подвешивается обогреватель.
- **6.4.4** Снять кронштейны и закрепить их в элементе конструкции с помощью крепежа поз. 8. Навесить обогреватель на кронштейны, затянуть крепеж.

#### Примечание

При монтаже обогревателей следует избегать прикосновения руками к излучающим панелям для исключения загрязнения рабочих поверхностей.



#### Рис. 4. Монтаж обогревателей IRH-3 и IRH-4

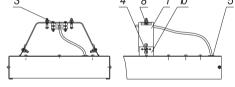
1 – кронштейн; 2 – обогреватель; 3 – колодка;

4 – винт M5x16/гайка M5; 5 – втулка;

6 – шайба 8; 7 – гайка M8;

8 – винт M5x35/гайка M5; 9 – гребенка;

10 – петля.



#### 6.5 Подключение обогревателей IRH-3 и IRH-4

- **6.5.1** Подключение обогревателей к стационарной проводке производить кабелем с сечением жил не менее 1,5 мм2, в соответствии со схемами подключения, приведенными в приложении A или Б.
- **6.5.2** В резиновой втулке поз. 5 прорезать отверстие, ввести кабель питания, имеющий желто-зеленую жилу защитного заземления и подсоединить его к блоку зажимов согласно соответствующей схеме подключения (см. приложение А или Б).
- **6.5.3** Закрепить кабель в двух колодках поз. 3, привернув их к кронштейну поз. 1 с помощью крепежа поз. 4. При установке обогревателей на поворотных кронштейнах, кабель в колодке следует закрепить так, чтобы не было натяга кабеля даже при максимальном угле наклона обогревателя.
- 6.5.4 Установить крышку поз. 5 (рис. 2), затянув винты крепления.
- **6.5.5** При монтаже двух и более обогревателей должно быть обеспечено их параллельное подключение к стационарной проводке и установка кабелей и общего выключателя на суммарный ток и соответствующего автомата защиты.

## Порядок работы

- **7.1** Перед включением обогревателя, с целью исключения появления жженых пятен, следует тщательно протереть поверхность излучающих панелей сначала мягкой тряпкой, смоченной в спирте, а затем сухой.
- **7.2** При включении выключателя обогреватель, после выхода на установившийся режим, начинает излучать инфракрасные лучи и обогревать предметы и тела (как указано в разделе 5).
- **7.3** При соблюдении требований разделов 4 и 6 контроль за работой обогревателя не требуется.
- 7.4 Для исключения неприятного жженого запаха рекомендуется содержать обогреватель в чистоте, не допуская скапливания пыли. При загрязнении корпуса протирать пыль влажной тряпкой. Излучающие панели протирать мягкой тряпкой смоченной в спирте, не оставляющей после себя на поверхности царапин (использование других жидкостей запрещается).

## Транспортировка и хранение

- **8.1** Обогреватель в упаковке изготовителя может транспортироваться всеми видами крытого транспорта при температуре от минус 50 до плюс 50 °C и относительной влажности до 80 % при температуре 20 °C, с исключением возможных ударов и перемещений внутри транспортного средства.
- **8.2** Обогреватель должен храниться в упаковке изготовителя в закрытом помещении при температуре от плюс 5 до плюс 40 °C и относительной влажности до 65 % при температуре 25 °C.
- **8.3** Транспортирование и хранение обогревателей должно соответствовать указаниям манипуляционных знаков на упаковке.

# Возможные неисправности и методы их устранения

- 9.1 При устранении неисправностей соблюдайте меры безопасности (см. раздел 4).
- 0.2 Перечень возможных неисправностей приведен в таблице 6.

таблица б
-----------

		таолица о
Возможная неисправность, внешнее проявление	Вероятная причина	Метод устранения
	0	Проверить наличие напряжения в сети
Отсутствие	Отсутствует напряжение в сети	*Проверить целостность кабеля питания, неисправный заменить
излучаемого тепла	Не работает разъединитель (выключатель)	*Проверить срабатывание выключателя, неисправный заменить
	Обрыв в цепи питания нагревательных элементов (ТЭН)	*Устранить неисправность
Более низкая температура нагрева облучаемых поверхностей	Неисправен нагревательный элемент (элементы)	*Заменить неисправный нагревательный элемент (элементы)
поверхностеи		(элементы)

**Примечание:** \*Для устранения неисправностей, связанных с заменой деталей и обрывом цепи, обращайтесь в специализированные ремонтные мастерские

## Гарантийный обязательства

- **10.1** Изготовитель гарантирует соответствие обогревателя требованиям ПЯМИ.681 931.001 ТУ, при условии соблюдения требований эксплуатации, транспортирования и хранения, изложенных в настоящем руководстве.
- 10.2 Гарантийный срок эксплуатации 18 месяцев со дня продажи. Дата продажи с печатью торговой организации отмечается в отрывном талоне на гарантийный ремонт. В случае отсутствия в гарантийном талоне даты продажи гарантийный срок эксплуатации исчисляется с даты изготовления изделия. Гарантийный срок хранения 24 месяца с даты изготовления.
- 10.3 Завод-изготовитель устраняет дефекты, выявленные потребителем в течении гарантийного срока эксплуатации изделия, при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, транспортирования и хранения, изложенных в настоящем руководстве.
- **10.4** При проведении гарантийного ремонта доставка обогревателя и его возврат потребителю производится силами и средствами завода-изготовителя.
- **10.5** Дефектом не считать изменение цвета краски в процессе эксплуатации на стенке корпуса обогревателя, обращенной к потолку.
- 10.6 Срок службы обогревателя 8 лет.

Адрес завода-изготовителя: 426033, ЗАО «НПП «Купол», Россия, Удмуртская республика, г. Ижевск, ул. Песочная, д. 3.

### Свидетельство о приемки и упаковывании

## **Товар сертифицирован на территории России органом по сертификации** РОСС RU.0001.11ME20

ВНИИНМАШ, ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ СРЕДСТВ ИНФОРМАТИЗАЦИИ, ПРИБОРОСТРОЕНИЯ, МЕДИЦИНСКОЙ ТЕХНИКИ И ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ (ОС «Сертинформ ВНИИНМАШ»)

123007, г. Москва, ул. Шеногина, 4, тел. (495) 259-35-42, факс (495) 259-35-42, 256-64-33

#### Товар соответствует требованиям нормативных документов:

ГОСТ Р МЭК 60335-2-30-99, ГОСТ Р 51318.14.1-99 (СИСПР 14-1-93), ГОСТ Р 51318.14.2-99 (СИСПР 14-2-97), ГОСТ Р 51317.3.2-99 (МЭК 61000-3-2-95), ГОСТ Р 51317.3.3-99 (МЭК 61000-3-3-94)

№ сертификата: POCC RU.ME20.B06173

Упаковывание произвел:

Срок действия: с 07.07.2008 г. по 07.07.2011 г.

(личная подпись)	(расшифровка подписи)
М.П	отк

(личная подпись) (расшифровка подписи)

#### ПРИЛОЖЕНИЕ А

#### Схемы подключения обогревателей к стационарной проводке

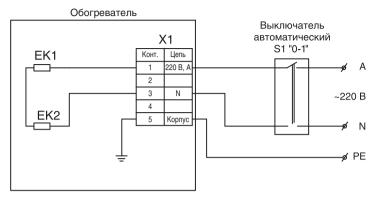


Рис. А 1. Обогреватель IRH-2

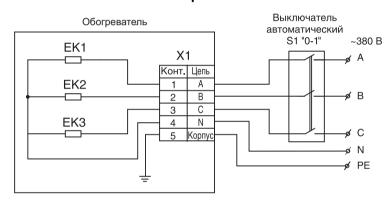


Рис. A 2. Обогреватель IRH-3; IRH-4

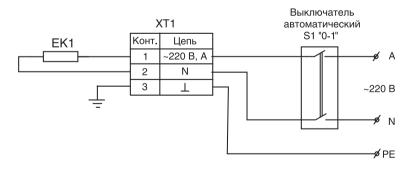


Рис. А 3. Обогреватель IRH-0,8; IRH-1

#### Примечание

200 г.

Выключатель автоматический в комплект поставки не входит.

#### ПРИЛОЖЕНИЕ Б

#### Схемы подключения обогревателей к стационарной проводке через терморегулятор



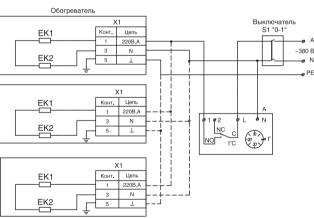


Рис. Б 2. Обогреватель IRH-2

#### Примечание

Выключатель, терморегулятор в комплект поставки не входят

#### ПРИЛОЖЕНИЕ В







Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор

#### Поздравляем Вас с приобретением техники отличного качества!

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется со дня его изготовления.

Тшательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности изделия предъявляйте Продавцу при покупке изделия.

Гарантийное обслуживание купленного Вами прибора осуществляется через Продавца, специализированные сервисные центры или монтажную организацию, проводившую установку прибора (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке).

По всем вопросам, связанным с техобслуживанием изделия, обращайтесь в специализированные сервисные центры. Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, находится на сайте **www.ballu.ru** 

Дополнительную информацию Вы можете получить у Продавца или по нашей информационной линии в Москве:

(495) 777-19-46 E-mail: service@ballu.ru

Адрес для писем: 125493, г. Москва, а/я 310

Адрес в Интернет: www.ballu.ru

В случае неисправности прибора по вине изготовителя обязательство по устранению неисправности ложится на уполномоченную изготовителем организацию. В данном случае покупатель в праве обратиться к Продавцу. Ответственность за неисправность прибора по вине организации, проводившей установку (монтаж) прибора, ложится на монтажную организацию. В данном случае необходимо обратиться к организации, проводившей установку (монтаж) прибора.

Для установки (подключения) изделия (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке) рекомендуем обращаться в специализированные сервисные центры. Вы можете воспользоваться услугами любых квалифицированных специалистов, однако Продавец, Уполномоченная изготовителем организация, Импортер, Изготовитель не несут ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технических характеристик, могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся в изделие без предварительного уведомления Покупателя и не влекут обязательств по изменению/улучшению ранее выпушенных изделий. Убедительно просим Вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации. Запрешается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные. Настоящая гарантия имеет силу, если Гарантийный талон правильно/четко заполнен и в нем указаны: наименование и модель изделия, его серийные номера, дата продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.

Срок службы кондиционеров, осушителей и электрических обогревателей (конвекторов) составляет 10 (десять) лет.

Срок службы электрических тепловых пушек и завес составляет 7 (семь) лет, инфракрасных обогревателей 8 (восемь) ет

Срок службы остальных изделий составляет 5 (пять) лет.

Гарантийный срок на кондиционеры, электрические тепловые пушки и завесы составляет 24 (двадцать четыре) месяца. Гарантийный срок на электрические конвекторы составляет 36 (тридцать шесть) месяцев со дня продажи изделия Покупателю.

Гарантийный срок на прочие изделия составляет 12 (двенадцать) месяцев со дня продажи изделия Покупателю. Настоящая гарантия распространяется на производственный или конструкционный дефект изделия.

Выполнение уполномоченным сервисным центром ремонтных работ и замена лефектных леталей излелия произволится в сервисном центре или у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 лней. В случае, если во время устранения недостатков товара станет очевидным, что они не будут устранены в опреде ленный соглашением сторон срок, стороны могут заключить соглашение о новом сроке устранения недостатков, товара. Указанный срок гарантийного ремонта изделия распространяется только на изделия, которые используются в личных, семейных или домашних целях, не связанных с предпринимательской

Гарантийный срок на комплектующие изделия (детали которые могут быть сняты с изделия без применения каких-либо инструментов, т.е. ящики, полки, решетки, корзины, насадки, щетки, трубки, шланги и др. подобные комплектующие) составляет три месяца. Гарантийный срок на новые комплектующие изделия. Установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте. либо приобретенные отдельно от изделия, составляет три месяца со дня выдачи Покупателю изделия по окончании ремонта, либо продажи последнему этих комплектующих. Настоящая гарантия действительна только на территории РФ на излелия, купленные на территории РФ.

Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате переделки или регулировки изделия, без пред варительного письменного согласия изготовителя. С целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности, действующими в любой другой стране, кроме РФ, в которой это излелие было первоначально проданс

#### НАСТОЯШАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА:

- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров или устройств выполняющих функции фильтров);
- любые адаптации и изменения изделия, в т.ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия. без предварительного письменного согласия

#### НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ТАКЖЕ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ В СЛУЧАЯХ:

- если будет полностью/частично изменен, стерт, удален или будет неразбор чив серийный номер изделия:
- использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе, эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомен дуемым Продавцом, уполномоченной изготовителем организацией, импорте
- наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т. д.), воздействий на издедие чрезмерной сиды, химически агрессивных вешеств. высоких температур, повышенной влажности/запыленности, концентрирован ных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности
- ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска изделия в эксплуатацию не уполномоченными на то организациями/лицами; стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. д.) и других причин находящихся вне контроля Продавца, упол номоченной изготовителем организации, импортера, изготовителя и Покупате ля, которые причинили вред изделию:
- неправильного подключения изделия к электрической или водопроводной сети, а также неисправностей (не соответствие рабочих параметров) электрической или водопроводной сети и прочих внешних сетей;
- дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т. д.:
- необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещае мых вручную деталей и других дополнительных быстроизнашивающихся/смен ных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период рабо тоспособности, в связи с их естественным износом, или если такая замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия:
- дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой
- дефектов, возникших вследствие невыполнения Покупателем указанной ниже Памятки по уходу за кондиционером.

#### Особые условия эксплуатации кондиционеров

Настоящая гарантия не предоставляется когда по требованию/желанию Поку пателя в нарушение действующих в РФ требований СНиПов, стандартов и иной технической документации: был неправильно подобран и куплен кондиционер(-ы) для конкретного помещения; были неправильно смонтирован(-ы) (установлен(-ы)) блок(-и) купленного Покупателем кондиционера.

Также обращаем внимание Покупателя на то, что в соответствии с Жилиш ным Кодексом РФ Покупатель обязан согласовать монтаж купленного кондиционера (-ов) с эксплуатирующей организацией и компетентными органами исполнительной власти субъекта Российской Федерации. Продавец, Уполномоченная изготовителем организация, Импортер, Изготовитель снимают с себя всякую ответственность за любые неблагоприятные последствия, связанные с использованием купленного кондиционера(-ов) без утвержденного П плана монтажа и разрешения вышеуказанных организаций.

#### Особенности эксплуатации увлажнителей воздуха, воздухоочистителей и осушителей

1. В обязательном порядке при эксплуатации ультразвуковых увлажнителей возлуха следует использовать оригинальный (фирменный) фильтр-картрилж лля умягчения волы. При наличии фильтра-картрилжа рекоменлуется использо вать волопроволную волу без предварительной обработки или очистки. Срок службы фильтра-картриджа зависит от степени жесткости используемой воды и может не прогнозируемо уменьшаться, в результате чего возможно образование белого осадка вокруг увлажнителя воздуха и на мембране самого увлажнителя возлуха (данный осалок может не удаляться и при помощи придагаемой к увлажнителю воздуха шеткой). Для снижения вероятности возникновения такого осадка фильтр-картридж требует периодической своевременной замены. Вследствие выработки ресурса фильтров у увлажнителей воздуха может снижаться производительность выхода вдаги, что требует регудярной периоди ческой замены фильтров в соответствии с инструкцией по эксплуатации. За перечисленные в настоящем пункте неисправности увлажнителей воздуха и возникший в связи с такими неисправностями какой-либо ущерб у Покупателя и третьих лиц Продавец. Уполномоченная изготовителем организация. Импортер, Изготовитель ответственности не несут и настоящая гарантия на такие неисправности увлажнителей воздуха не распространяется.

При эксплуатации увлажнителей воздуха рекомендуется использовать только оригинальные (фирменные) аксессуары изготовителя.

- 2. Перед началом эксплуатации воздухоочистителя извлеките фильтры из пакета. Для нормального распределения очищенного воздуха по объему помещения не устанавливайте воздухоочиститель в воздушном потоке (на сквозняке, перед вентилятором и т.д.). Повреждение фильтра может привести к снижению эффективности очистки воздуха. Скопившуюся на фильтре пыль можно аккуратно удалить с помощью пылесоса. Мыть фильтр воздухоочистителя волой не лопускается.
- 3. При эксплуатации осушителя во избежание утечек воды и сильного шума vcтанавливайте прибор на ровной поверхности. Для обеспечения эффектив⁻ ного осущения закрывайте окна и двери обслуживаемого помещения. При перемещении прибора соблюдайте особую осторожность: не ударяйте, не наклоняйте и не допускайте его падения. Перед включением прибора убедитесь, что бак для сбора конденсата установлен правильно.

#### Памятка по уходу за кондиционером:

- 1. Не реже одного раза в 2 недели, а при необходимости и чаще, прочищайте воздушные фильтры во внутреннем блоке (см. инструкцию по эксплуатации). Защитные свойства этих фильтров основаны на электростатическом эффекте, поэтому даже при незначительном загрязнении фильтр перестает выполнять свои функции
- 2. Минимум один раз в год очистите теплообменник внутреннего блока. Для этого необходимо: открыть переднюю решетку, снять воздушные фидьтры. используя пылесос или кисть с длинным ворсом, осторожно прочистить ребра теплообменника (учтите, что смятые ребра уменьшают эффективность работы кондиционера). При выполнении этой операции будьте внимательны и не повредите себе руки об острые края ребер!
- 3. Раз в год (дучше весной), при необходимости, сдедует вычистить теплооб менник наружного блока и проверить работу кондиционера на всех режимах. Это обеспечит надежную работу Вашего кондиционера
- 4. Необходимо учесть, что эксплуатация кондиционера в зимних условиях имеет ряд особенностей. Во-первых, при крайне низких температурах; от -10°C и ниже для кондиционеров не инверторного типа и от - 15°C и ниже для кондиционеров инверторного типа, рекомендуется использовать кондиционер только в режиме вентиляции. Запуск кондиционера для работы в режимах охлаждения или обогрева может привести к сбоям в работе кондиционера и поломке компрессора. Во-вторых, если на улице отрицательная температура, а конденсат (вода из внутреннего блока) выводится на улицу, то возможно замерзание дренажной трубки и вода, не имея выхода, будет протекать из внутреннего блока в помещение.

Покупатель-потребитель предупрежден о том, что в соответствии с п. 11 "Перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежаших возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы. габарита, фасона, расцветки или комплектации" Пост. Правительства РФ от 19.01.1998. № 55 он не вправе требовать обмена купленного излелия в порядке ст. 25 Закона "О защите прав потребителей" и ст. 502 ГК РФ.

- С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:
- Вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах предоставлена Покупателю в полном объеме, в соответствии со ст. 10 Закона "О защите прав потребителей":
- Покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке и ...
- Покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслужива: ния/ особенностями эксплуатации купленного изделия
- Покупатель ознакомился с Памяткой по уходу за кондиционером и
- обязуется выполнять указанные в ней правила: Покупатель претензий к внешнему виду /комплектности/...

если изделие прове
в присутствии Поку

Толинсь Поминатоля	: Лата:	

купленного излелия не имеет.

Заполняется ПРОЛАВЦОМ

### ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН сохраняется у клиента

Модель
Серийный номер
Дата продажи
Название продавца
Адрес продавца
Телефон продавца
Подпись продавца
Печать продавца

e

#### **УНИВЕРСАЛЬНЫЙ** ОТРЫВНОЙ ТАЛОН на гарантийное обслуживание

Изымается МАСТЕРОМ при обслуживании



Модель
Серийный номер
∆ата приема в ремонт
№ заказа-наряда
Проявление дефекта
Ф.И.О. клиента
Адрес клиента
Телефон клиента
Дата ремонта
Подпись мастера



Заполняется УСТАНОВШИКОМ

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН сохраняется у клиента

Изымается МАСТЕРОМ при обслуживании

#### **УНИВЕРСАЛЬНЫЙ** ОТРЫВНОЙ ТАЛОН на гарантийное обслуживание



Модель
Серийный номер
Дата приема в ремонт
№ заказа-наряда
Проявление дефекта
Ф.И.О. клиента
Адрес клиента
Телефон клиента
Дата ремонта
Полпись мастера